

innerspace

THE SIMULATOR COMPANY

Title: **Installation Manual - Meta Quest 3**

Document type: **Product Documentation**

Document ID: **PD-11**

Author: Martin Geiger

Owner: Martin Geiger

Reviewer(s): Thomas Heeren
reviewed at 2024-08-02 10:51 (UTC +0100)

Approver(s): Marcus Erdmann
approved at 2024-08-02 11:48 (UTC +0100)

Approval date: 2024-08-02

Effective date: 2024-08-02

Next periodic review date: 2025-08-02



Installation Manual

Meta Quest 3

Document Information

Author: Innerspace GmbH
Revision: 1.0

Revision History

Date	Version	Comments
01-08-2024	1.0	Initial setup of the installation manual of Quest 3 set-up

Note

- Innerspace instructs to read the Installation Manual before starting any tasks of the installation.
- This Installation Manual is an Innerspace original installation instruction. Innerspace GmbH holds the copyright of this document. Errors and changes excepted.

Revision 1.0



Contents

- 1. **Introduction** 3
- 2. **Health and Safety** 3
 - 2.1 Limitation of Liability 4
 - 2.2 Liability for External Links 4
 - 2.3 Liability for Product Information from Third Parties 4
- 3. **Prerequisites** 4
- 4. **Equipment** 5
 - 4.1 Receiving the Equipment 5
 - 4.2 Checking the Package and Box Content 5
 - 4.3 Review of the Manuals 6
 - 4.4 Checklist 6
- 5. **Room Preparation** 7
 - 5.1 Setting Up the Equipment Area 7
 - 5.2 Equipment Storage 8
 - 5.3 Covering Reflective Surfaces 8
 - 5.4 Checklist 9
- 6. **Installing The Equipment** 9
 - 6.1 Preparing the Equipment 9
 - 6.2 Backup VR Headset 11
 - 6.3 Checklist 11
- 7. **Starting The Equipment** 12
 - 7.1 Starting the Workstation 12
 - 7.2 Starting the Streaming Software 13
 - 7.3 Set Up the VR Headset 13
 - 7.4 End the Installation 14
 - 7.5 Checklist 14
- 8. **Appendix** 15
 - 8.1 Innerspace Support 15
 - 8.2 References 15
 - 8.3 Exclusion of Liability 16



Revision 1.0

innerspace
THE SIMULATOR COMPANY

1. Introduction

The purpose of this document is to guide users through the process of installing the hardware that has been received from Innerspace. Once complete, users can successfully start a virtual reality training session. This manual is only available in digital form and not in printed form.

The document contains the following sections:

- Health and Safety
- Prerequisites
- Equipment
- Room Preparation
- Installing the Equipment
- Starting the Equipment

Each section contains detailed information on what actions are required by the reader of this document and users of the equipment. A checklist can also be found at the end of each of these sections where relevant. This can be used to check that all the required actions have been taken.



Notice

A blue box indicates a general note. Information is provided on what to do in a specific situation.

2. Health and Safety

Ensure that the following safety and regulatory guides are reviewed and that all-important safety information is understood before proceeding with the installation.

Before using the product, carefully review Meta safety information and follow all product safety and operating instructions on [Meta Quest 3 Safety Hub](#)



Notice

- Innerspace recommends performing the training with a trainer
- The trainer should always observe the trainee.
- The training area must always be free of objects during a training session.



Revision 1.0

innerspace
THE SIMULATOR COMPANY

2.1 Limitation of Liability

Each party shall be fully liable for intent and gross negligence as well as for damages resulting from injury to life, body, or health. In case of ordinary or slight negligence, each party shall be liable only for breaches of a material contractual obligation. To the extent permitted by law: (i) no party shall be liable for any lack of commercial success, lost profits, and indirect damages and (ii) liability in accordance with the above clauses shall be limited to the typical, foreseeable damages.

2.2 Liability for External Links

The contents of this document contain links to external websites over which Innerspace has no control. Therefore, Innerspace does not accept responsibility for its content. The respective provider or operator of the external sites is responsible for their content. The linked sites were checked at the time of linking. Further, Innerspace is not responsible for the availability of the external sites or their contents.

2.3 Liability for Product Information from Third Parties

Innerspace provides product information from third parties, this product information is based on the inventory data of the third parties. Innerspace disclaims any warranty or liability for third-party product information. The user is explicitly responsible for ensuring intended use only as stated by the manufacturer.

**Notice**

For general liability information in more languages see 8 Appendix – [Exclusion of Liability](#)

3. Prerequisites

Ensure that the following prerequisites are met:

- The health and safety guide mentioned in the previous section has been reviewed and understood.
- A suitable room that meets all the Innerspace room requirements has been allocated for the setup of the hardware.
- The Innerspace IT requirements have been reviewed and accepted.
- The hardware delivery has been received from Innerspace.



Revision 1.0



- **IT technicians are available** to assist with the tasks that require special attention, for example:
 - Setting up the hardware
 - Connecting the Innerspace Laptop to the Internet



Checklist:

Task	Task Complete?
A suitable room has been allocated for the setup of the hardware.	
Hardware delivery received from Innerspace.	
Technicians are available if required.	

4. Equipment

4.1 Receiving the Equipment

The delivery of the equipment will be categorized as follows:

	<p>Package Box that is received from the courier.</p>
	<p>Box Contents Items and accessories that are found in the box.</p>

4.2 Checking the Package and Box Content

Notice

All equipment will have been tested before being sent for delivery. Therefore, the packaging will have been opened and re-sealed. There is no reason to be concerned if it appears that one or more of the items are not sealed correctly.

Use the following checklist to confirm that all items have been received.



Revision 1.0



Notice

The standard delivery from Innerspace will contain the content according to checklist below. Please crosscheck with the order that has been placed to ensure everything has been delivered according to the order.

If any components are missing, contact Innerspace support to discuss further.

Content	Quantity	Received?
Meta Quest 3 with head strap including 2 controllers	1	
VR Laptop including power supply	1	
VR Streaming Router (PrismXR Puppis S1)	1	
Charging dock for VR headset and controllers	1	
Battery charging dock including USB-C charging cable	1	
Batteries	2	
VR headset backup Meta Quest 3 including 2 controllers	1	

4.3 Review of the Manuals

Ensure that the manuals of the equipment contained in the packages have been read and understood before proceeding. The manuals can be found online see references [1] [2] [3].

4.4 Checklist

Step	Task	Task Complete?
Receiving the Equipment	Checked that all packages have been received.	
Checking the Packages and the Box Content	Checked that all items are present.	
Review of the Manuals	Read package-specific product manuals.	



Revision 1.0

innerspace
THE SIMULATOR COMPANY

5. Room Preparation

The training area must have a dimension of minimum 3 m (10 ft.) by 3 m (10 ft.) and maximum 4 m (13 ft.) by 4 m (13 ft.). There must be a 1 m (3.2 ft.) safety area surrounding the training area, to ensure the safety of the trainee.

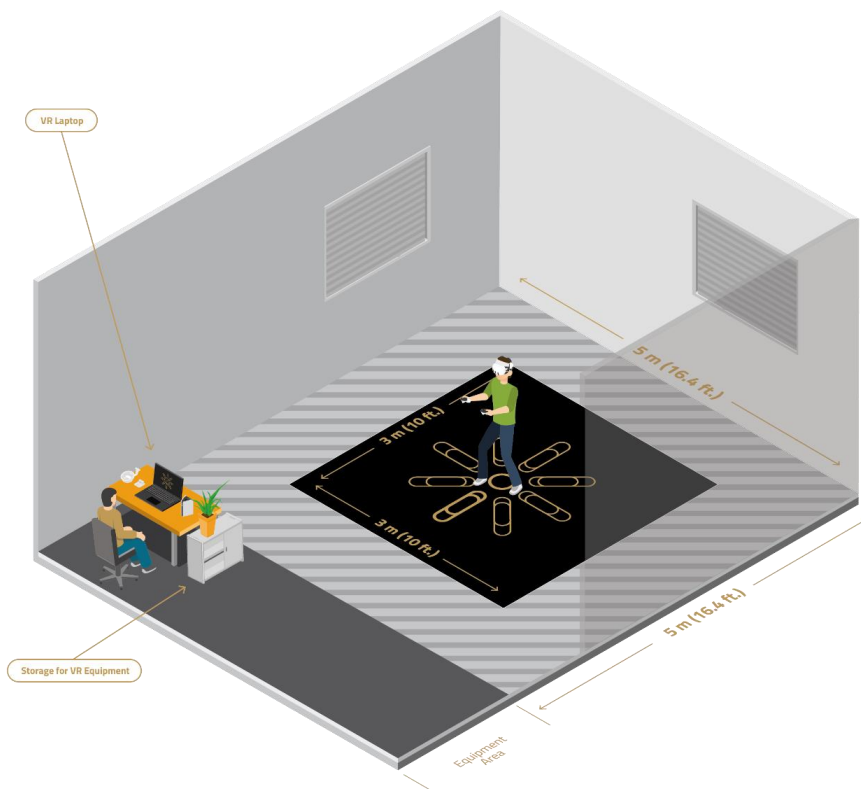


Figure 1 - Example training room

5.1 Setting Up the Equipment Area

The virtual reality training sessions are all started from the VR laptop. A desk is therefore required to correctly set up all the equipment. The position of the desk and the laptop on the desk should be agreed upon at this stage.

As shown in the diagram above, the equipment should be placed outside of the virtual reality play and safety area and near a power supply.



Revision 1.0



 THE SIMULATOR COMPANY

5.2 Equipment Storage

We recommend that all components that are not fixed be stored in a lockable cabinet. Therefore, as referenced in the room requirements sheet, a storage locker that is at least 110 cm × 104 cm × 42 cm or 43.3 in. x 40 in. x 16.5 in. (W × H × D) should be made available for the training room.

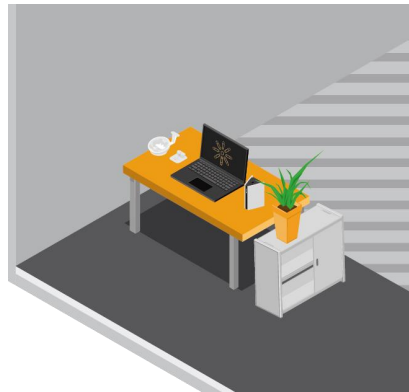


Figure 2 - Equipment Storage

5.3 Covering Reflective Surfaces

Innerspace recommendations are to cover reflective surfaces such as windows and mirrors as they could in some cases interfere with the virtual reality tracking system. Internal blinds or curtains could be used to cover the windows from the inside. If there is no possibility to install these, windows and reflective surfaces can also easily be covered with paper or cardboard if needed.

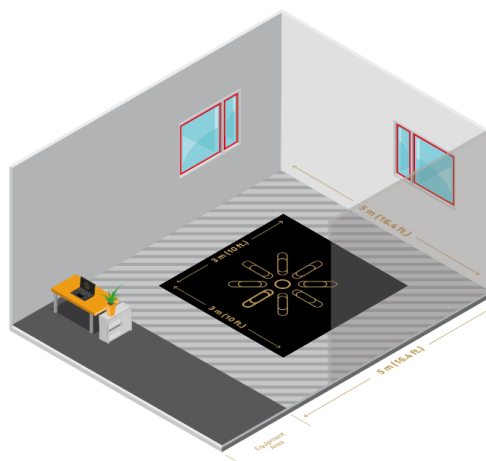


Figure 3 - Cover reflective surfaces



Revision 1.0



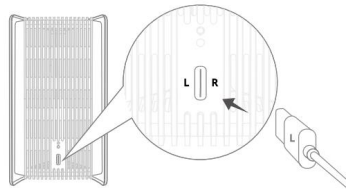
5.4 Checklist

Step	Task	Task Complete?
Setting up the Equipment Area	Desk/Table supplied and placed in an appropriate position in the room.	
Equipment Storage	Storage available and placed in an appropriate position.	

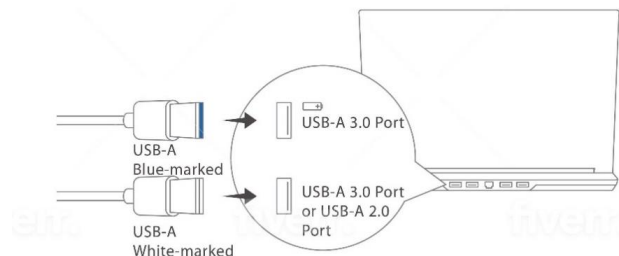
6. Installing the Equipment

6.1 Preparing the Equipment

- Open the delivery box containing the laptop, take it out, and connect it with the provided power supply to a power plug.
- Open the laptop and press the power button.
- Take the VR streaming router and connect the USB-C cable to the router (ensure proper alignment of L & R as indicated on the VR streaming router and the cable)



- Plug the two USB connectors into the laptop: The USB 3.0 connector (indicated by blue) should be connected to the USB 3.0 port on the laptop.

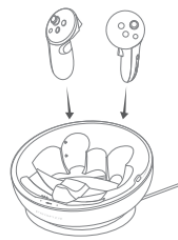


Revision 1.0

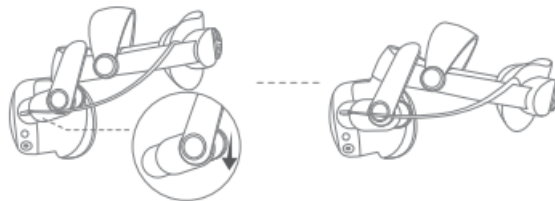


 THE SIMULATOR COMPANY

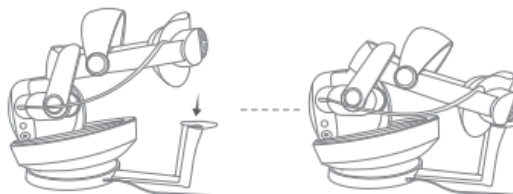
- Remove the battery charging dock from its box and connect it to the USB-C port on the laptop using the provided USB-C cable.
- Place the two batteries onto the charging dock.
- Take the charging dock from the box and connect it with the provided power supply cable to a power plug.
- Place the strap holder in the slot of the lower back part of the charging dock.
- Take out the two controllers and place them on the controller slots of the charging dock. A beeping sound will confirm a successful connection and indicate that the controllers are ready to be charged.



- Take the headset and unfold the head strap: Rotate the two arms of the Quest 3 downwards until they reach the bottom.



- Place the headset on the charging dock. If the strap is positioned high above the strap holder, you need to manually press down the strap to ensure it is correctly placed on the strap holder.



Revision 1.0



Note for the charging dock: LED indicators indicate if the controllers and headset are charging or are fully charged:

- Orange: Charging
- Green: Fully Charged

6.2 Backup VR headset

You’ve received a VR headset backup as well, that is to be treated as backup equipment which can be used in the event of any problems with the primary headset.

Safely store the backup VR headset in the equipment storage locker as specified in the room preparation section above. **There is no need to set up these items at this stage. The setup will be done with support of Innerspace in case of damage to the main VR headset.**

6.3 Checklist

Step	Task	Task Complete?
Setting up the laptop	Laptop placed on the desk.	
	Laptop power supply connected	
	Power on Laptop	
Setting up the VR streaming router	VR streaming router connected in the described way with delivered USB cable to the laptop	
Setting up the VR headset & accessories	Battery charging dock placed on the table and connected to the Laptop with the USB C cable	
	Batteries placed on the battery charging dock	
	Charging dock placed on the table and connected to power supply	
	Controllers placed on the charging dock and charging dock indicating orange or green light on left and right LEDs.	
	Headset placed on the charging dock and middle LED indicating in orange or green that it is charging.	
Backup VR headset	Backup VR headset placed into storage	



Revision 1.0


 The logo for Innerspace, featuring the word "Innerspace" in a stylized, orange, sans-serif font, with "THE SIMULATOR COMPANY" in a smaller, black, sans-serif font underneath.

7. Starting the Equipment

Follow the steps below to correctly start all the equipment for the first time.

7.1 Starting the Workstation

- Open the laptop and press the power button (it will auto-login).

The laptop is configured using Windows Kiosk mode. This provides the user with access to a restricted Windows desktop experience that only contains the applications that are required for the virtual reality training experience. On the Laptop, you will be presented with the Windows Kiosk desktop.



Figure 4 - Windows Desktop

- Connect the laptop to the defined Wi-Fi network and ensure with your IT technicians that the network firewall configurations are allowing communication through the defined ports and endpoints according to the *Configuration Requirement – Meta Quest 3* documentation.
- Check the streaming router lights if everything is working properly: (This can take several minutes until it reaches the desired state)
 - Top light: Off
 - Middle light: Blue
 - Bottom light: Yellow

If the lights do not match this pattern, refer to the troubleshooting on the support page support.innerspace.eu



Revision 1.0

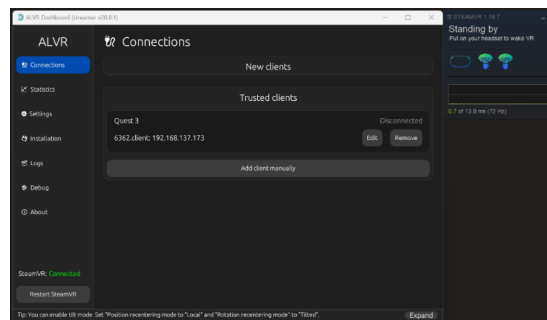

 INNERSPACE
THE SIMULATOR COMPANY
Notice

The Middle light indicates if internet is available. In case the middle light is red the solution still works. Nevertheless, in that case refer to the troubleshooting on the support page: support.innerspace.eu

7.2 Starting the Streaming Software

The next step is to start the software on the laptop

- Open ALVR on the desktop of the laptop, which will automatically launch SteamVR. Check if the streaming solution connection is working by:
 - In SteamVR, the headset icon is displayed just with borders and the controller icons will be blinking.
 - On the ALVR application in the left bottom corner it is written SteamVR: **Connected**.



7.3 Set Up the VR Headset

- Place one battery from the charging dock to the slot on the back of the headset.
- Put on the headset and grab the controllers.
- On the rear part of the headset, there is a wheel to adjust the fit of the headset to your head.

In the headset view, you will be prompted to enter a PIN. Enter the PIN: 0000

Follow the instructions to redraw your boundaries.

- a) Look around the room in all directions.
- b) Continue following the prompt.



Revision 1.0



- c) You may drag the boundaries with your controller to adjust them, though it is not necessary as the room was scanned, and objects are usually detected with their boundaries.
- d) If prompted to upload the points to the cloud, press **No**.

To check if the connection is working, you should now be in a mountain environment and see you're the controllers in your hands moving according to your arm movements.

To double-check, verify that on the laptop by checking if SteamVR icons are filled and steadily lit.

-
-



7.4 End the Installation

- Place the 2 controllers back into the charging dock.
- Put off the headset and place it back on the charging dock.

7.5 Checklist

Step	Task	Task Completed
Starting the Laptop	Laptop is switched on and the desktop is displayed on the monitor.	
Starting the streaming software application	Start ALVR application and ensure that SteamVR is automatically opened.	
	Check that streaming solution connection is working	
Configuring the virtual reality hardware	Place the battery and put on the headset	
	Enter PIN: 0000	
	Boundaries set-up completed	
	Check on headset and laptop if the streaming connection is working	



Revision 1.0


 The logo for Innerspace, featuring the word "Innerspace" in a stylized orange font, with "THE SIMULATOR COMPANY" in a smaller, black, sans-serif font underneath.

8. Appendix

8.1 Innerspace Support

If the recommended actions above, do not resolve your problems please contact Innerspace support to discuss further. You can check our standard availability hours in our [General Terms and Conditions](#).

Phone	+43 (0)660 140 0971
Email	support@innerspace.eu
Knowledge Base	support.innerspace.eu
Address	Innerspace GmbH Helga-Krismer-Platz 1 6020 Innsbruck

8.2 References

- [1] Meta Quest, "Quest 3 Safety Hub: Manual & Guides," [Online]. Available: [Meta Quest 3 Safety Hub: Manual and guides | Meta | Meta Store](#)
- [2] PrismXR Puppis S1, "User Manual," 2023 Rev 1.1. [Online]. Available: [2023.10.25 - P1411 Puppis S1 User Manual V1.1.cdr \(shopify.com\)](#)
- [3] Lenovo Legion Slim 5 "User Guide" [Online] Available: [User Guide \(lenovo.com\)](#)



Revision 1.0


 INNERSPACE
 THE SIMULATOR COMPANY

8.3 Exclusion of Liability

In case of damage, Innerspace is only liable for damage to the product itself. Any liability with regard to implicitly assumed characteristics and obligations, in particular with regard to the general usability and suitability for a certain purpose, is explicitly ruled out. The amount of any claim is restricted to the value of the product as paid by the customer. Any other claims, in particular compensation for lost profit, consequential damage, etc., are ruled out, except for cases of gross negligence. The burden of proof lies with the customer. Within the framework of product liability, Innerspace is only liable for personal injury suffered and material damage incurred by a consumer. Any modifications to the delivered object, non-compliance with the assembly instructions, particularly the safety instructions, non-observance of the product information, the use of non-original parts or parts not recommended by Innerspace, or the use for any non-intended purposes will release Innerspace from all liability. In the event of resale or transfer, the customer undertakes that he or she will pass on the liability restriction to subsequent customers. Subject to technical modifications. No liability for typographical errors.

GERMAN

Die Haftung von Innerspace bleibt auf Schäden beschränkt, die am Gegenstand des Produktes selbst entstehen. Die Haftung für implizit angenommene Eigenschaften und Pflichten, insbesondere hinsichtlich allgemeiner Gebrauchstauglichkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck, wird ausdrücklich ausgeschlossen. Die Höhe des Schadenersatzes ist auf die Höhe des vom Käufer geschuldeten Warenwertes beschränkt. Jeder andere Schadenersatz, insbesondere Ersatz des entgangenen Gewinns, Folgeschäden etc., ist ausgeschlossen, sofern nicht grobes Verschulden vorliegt. Die Beweispflicht trifft den Kunden. Im Rahmen der Produkthaftung haftet Innerspace nur für Personenschäden und für solche Sachschäden, die ein Verbraucher erleidet. Änderung am Liefergegenstand, Nichteinhaltung der Montageanleitung und insbesondere der Sicherheitshinweise, Nichtbeachten der Produktinformation, die Verwendung nicht originaler oder von Innerspace empfohlener Teile, oder bestimmungsfremde Verwendung befreien Innerspace von der Haftung. Der Kunde verpflichtet sich, die Haftungsbeschränkung im Falle eines Weiterverkaufes oder einer Weitergabe auf spätere Kunden zu übertragen. Technische Änderungen vorbehalten. Keine Haftung für Druck- oder Satzfehler.

ITALIAN

La responsabilità di Innerspace rimane limitata ai danni che si verificano sull'oggetto del prodotto. La responsabilità per proprietà ed obblighi accettati implicitamente, soprattutto in relazione all'idoneità all'uso ed all'idoneità per uno scopo determinato in generale è esclusa esplicitamente. L'ammontare del risarcimento danni è limitato al valore dovuto dall'acquirente per la merce. Qualsiasi altro risarcimento danni, in particolare il risarcimento del guadagno mancato, di perdite consequenziali ecc., è escluso, se non vi è negligenza grave. L'onere della prova spetta al cliente. Nel quadro della responsabilità di prodotto Innerspace si assume la responsabilità solo per danni alle persone e per i danni alle cose, subiti dal consumatore. Modifiche all'oggetto della fornitura, la mancata osservanza delle istruzioni per l'installazione e soprattutto delle avvertenze per la sicurezza, la mancata osservanza delle informazioni di prodotto, l'uso di parti non originali oppure non raccomandate da Innerspace, oppure l'utilizzazione non conforme allo scopo esonerano Innerspace da qualsiasi responsabilità. Il cliente si impegna ad inoltrare la presente limitazione della responsabilità in caso di rivendita oppure di trasferimento del prodotto ai clienti successivi. Con riserva di modifiche tecniche. Si declina qualsiasi responsabilità per eventuali errori di stampa o di layout.



Revision 1.0

innerspace
THE SIMULATOR COMPANY**SPANISH**

EN CASO DE DAÑOS, LA RESPONSABILIDAD DE INNERSPACE SE LIMITA A AQUELLOS QUE OCURRAN EN EL PRODUCTO PROPIAMENTE DICHO. Innerspace NO ACEPTA NINGUNA RESPONSABILIDAD POR LA CALIDAD DE LOS BIENES, EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE ESTAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DISPONGAN DE OTRO MODO. INNERSPACE NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD EN EL SENTIDO DE QUE LOS BIENES SERÁN APTOS PARA EL PROPÓSITO PARTICULAR PARA EL CUAL EL CONSUMIDOR LOS HAYA COMPRADO, EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE ESTAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DISPONGAN DE OTRO MODO. EL MONTO DE CUALQUIER RECLAMACIÓN SE LIMITA AL VALOR QUE EL CONSUMIDOR HAYA PAGADO POR EL PRODUCTO. SE RECHAZA CUALQUIER OTRO TIPO DE RECLAMACIÓN, COMO LA COMPENSACIÓN POR LUCRO CESANTE, LOS DAÑOS CONSECUENTES Y OTROS TIPOS DE DAÑOS, A EXCEPCIÓN DE CASOS DE NEGLIGENCIA GRAVE. LA CARGA DE LA PRUEBA QUEDARÁ A CARGO DEL CONSUMIDOR. CON RESPECTO A LA RESPONSABILIDAD RELATIVA AL PRODUCTO, INNERSPACEI SOLAMENTE SERÁ RESPONSABLE POR LESIONES PERSONALES SUFRIDAS Y DAÑOS MATERIALES EN LOS QUE EL CONSUMIDOR HUBIERA INCURRIDO. CUALQUIER MODIFICACIÓN REALIZADA AL PRODUCTO ENTREGADO, FALTA DE CUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES DE ARMADO (INCLUIDAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD), NO OBSERVACIÓN DE ADVERTENCIAS DEL PRODUCTO, USO DE PIEZAS NO ORIGINALES O QUE NO HAYAN SIDO RECOMENDADAS POR Innerspace, Y USO DEL PRODUCTO CON FINES AJENOS A LOS PREVISTOS, EXIMIRÁ A Innerspace DE TODA RESPONSABILIDAD. EN CASO DE VENTA O TRANSFERENCIA, EL CONSUMIDOR ACEPTA LA OBLIGACIÓN DE TRASMITIR ESTA RESTRICCIÓN DE RESPONSABILIDAD A LOS CLIENTES ULTERIORES. ESTE PRODUCTO ESTÁ SUJETO A MODIFICACIONES TÉCNICAS. NO SE ASUME RESPONSABILIDAD POR ERRORES TIPOGRÁFICOS. ESTE DESCARGO DE RESPONSABILIDAD PUEDE NO SER EXIGIBLE EN TODOS LOS ESTADOS. EL VENDEDOR NO TIENE LA INTENCIÓN DE APLICAR O EJERCER TAL DESCARGO DONDE SEA LEGALMENTE INEXIGIBLE.

FRENCH

EN CAS DE DOMMAGE, INNERSAPCE NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES AUTRES QUE CEUX QUI SONT SUBITS PAR LE PRODUIT LUI-MÊME. Innerspace N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LA QUALITÉ DU PRODUIT SAUF POUR CE QUI EST INCLUS DANS CES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS. Innerspace N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ CONCERNANT LE BON FONCTIONNEMENT DU PRODUIT DANS LE BUT AVEC LEQUEL LE CONSOMMATEUR PEUT ACHETER CE PRODUIT SAUF POUR CE QUI EST INCLUS DANS CES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS. LE MONTANT DE TOUTE RÉCLAMATION EST LIMITÉ À LA VALEUR DU PRODUIT TEL QUE PAYÉ PAR LE CONSOMMATEUR. LE CONSOMMATEUR RENONCE À TOUTES AUTRES RÉCLAMATIONS, PAR EXEMPLE LA COMPENSATION POUR PERTE DE PROFIT, DOMMAGES INDIRECTS ET AUTRES DOMMAGES SIMILAIRES SAUF EN CAS D'EXTRÊME NÉGLIGENCE. LA CHARGE DE LA PREUVE INCOMBE AU CONSOMMATEUR. POUR LA RESPONSABILITÉ DE PRODUIT, Innerspace N'EST RESPONSABLE QUE DES BLESSURES PERSONNELLES SUBIES ET DES DOMMAGES MATÉRIELS ENCOURUS PAR LE CONSOMMATEUR. TOUTES MODIFICATIONS DU PRODUIT LIVRÉ, NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS DE MONTAGE (INCLUANT LES INSTRUCTIONS POUR LA SÉCURITÉ), NON-RESPECT DES AVERTISSEMENTS, L'UTILISATION DE PIÈCES QUI NE SONT PAS D'ORIGINE OU QUI NE SONT PAS RECOMMANDÉES PAR INNERSPACE OU L'UTILISATION DU PRODUIT À DES FINS NON PRÉVUES LIBÉRERA INNERSPACE DE TOUTE RESPONSABILITÉ. LORS D'UNE REVENTE OU D'UN TRANSFERT, LE (LA) CONSOMMATEUR (TRICE) S'ENGAGE À RECONDUIRE LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ AUX CONSOMMATEURS SUBSÉQUENTS. SUJET À DES MODIFICATIONS TECHNIQUES. AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR DES FAUTES TYPOGRAPHIQUES. CETTE RENONCIATION DE RESPONSABILITÉ N'EST PEUT-ÊTRE PAS APPLICABLE DANS TOS LES ÉTATS. LE VENDEUR N'ENTEND PAS DEMANDER OU OBTENIR UNE TELLE RENONCIATION OÙ ELLE SERAIT LÉGALEMENT INAPPLICABLE.



Revision 1.0

innerspace
THE SIMULATOR COMPANY

DUTCH

Innerspace is alleen aansprakelijk voor schade aan het object zelf. De aansprakelijkheid voor impliciet aanvaarde eigenschappen en plichten, in het bijzonder met betrekking tot de algemene gebruiksgeschiktheid en geschiktheid voor een bepaald doel, is uitdrukkelijk uitgesloten. De hoogte van de schadevergoeding is beperkt tot het bedrag dat de koper voor de aankoop van het object is verschuldigd. Elke andere schadevergoeding, in het bijzonder de schadeloosstelling voor gederfde winsten, volgschaden etc. is uitgesloten, voor zover er geen sprake is van een grove schuld. De bewijslast ligt bij de klant. In het kader van de productaansprakelijkheid is Innerspace slechts voor persoonlijke schade en voor die productschaden aansprakelijk, die een consument heeft geleden. Veranderingen van het geleverde product, het niet opvolgen van de montagehandleiding en met name de veiligheidsinstructies, geen acht slaan op de productinformatie, de toepassing van niet-originele of door Innerspace aanbevolen onderdelen, of ongebruikelijke toepassingen ontheffen Innerspace van haar aansprakelijkheid. De klant verplicht zich, de aansprakelijkheidsbeperking in geval van het doorverkopen of doorgeven aan volgende klanten over te dragen. Technische wijzigingen voorbehouden. Geen aansprakelijkheid voor druk- of zetfouten.

DANISH

Innerspace's ansvar begrænses til skader, som opstår af sig selv på produktet. Ansvar for egenskaber og pligter, der antages som implicite, især med henblik på generel brugsdygtighed og egnethed til et bestemt formål, udelukkes udtrykkeligt. Erstatningens størrelse begrænses til det beløb, der svarer til den vareværdi, som køberen skylder for. Enhver anden erstatning, især erstatning for tabt fortjeneste, følgeskader, m.m., er udelukket, såfremt der ikke foreligger grove misligholdelser. Bevisbyrden pålægges kunden. I forbindelse med produktansvar hæfter Innerspace kun for personskader og for materielle skader, som påføres en forbruger. Ændringer ved den leverede genstand, manglende overholdelse af monteringsvejledningen og især sikkerhed sans visningerne, ignorering af produktinformationen, anvendelse af uoriginale dele, eller dele, der ikke er anbefalet af Innerspace, eller anden anvendelse, der ikke er angivet i bestemmelserne, frigør Innerspace fra ethvert ansvar. Kunden forpligter sig til at overdrage ansvarsbegrænsningen til andre kunder i tilfælde af videresalg eller overdragelse. Med forbehold for tekniske ændringer. Der hæft.es ikke for tryk- eller satsfejl.

FINNISH

Innerspacen vastuu rajoittuu vahinkoihin, jotka syntyvät itse tuotteeseen. Valmistaja ei vastaa epäsuorasti oletetuista ominaisuuksista ja velvollisuuksista, erityisesti koskien yleistä käytettävyyttä ja sopivuutta tiettyyn tarkoitukseen. Vahingonkorvauksen määrä rajoittuu ostajan maksaman tavaran arvoon. Kaikki muut vahingonkorvaukset, erityisesti menetetyistä ansioista, seurausvahingoista jne. ovat poissuljetut, paitsi jos niiden syynä on törkeä laiminlyönti. Todistusvelvollisuus kohdistuu asiakkaaseen. Tuotevastuun puitteissa Innerspace vastaa ainoastaan henkivahingoista ja itse kuluttajan kärsimistä aineellisista vahingoista. Innerspacen vastuu raukeaa, mikäli toimitettuun tavaraan on tehty muutoksia tai jos asennus- tai erityisesti turvaohjeita ei noudatettu, tuotetietoja ei otettu huomioon tai on käytetty muita kuin alkuperäisiä tai Innerspacen suosittelemia osia tai jos laitteita on käytetty tarkoituksen vastaisesti. Jälleenmyyjä tai edelleen luovuttamisen yhteydessä asiakas on velvollinen siirtämään vastuunrajoitukset myöhemmille käyttäjille. Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään. Paino- tai ladontavirheistä ei oteta vastuuta.



Revision 1.0

innerspace
THE SIMULATOR COMPANY**POLISH**

Odpowiedzialność firmy Innerspace ogranicza się do szkód powstałych na samym przedmiocie – produkcie. Wyraźnie wyklucza się odpowiedzialność z tytułu spodziewanych właściwości i obowiązków, szczególnie w zakresie ogólnej przydatności do użytku i przydatności do określonego celu. Wysokość odszkodowania z tytułu szkody ogranicza się do wartości towaru, zapłaconej przez klienta. Wyklucza się wszelkie inne odszkodowania, w szczególności odszkodowanie za utracony zysk, szkody następcze itp. o ile nie stwierdzono wyraźnego zawinienia. Obowiązek dowodowy spoczywa na kliencie. W ramach rękojmi za produkt firma Innerspace odpowiada wyłącznie za szkody osobowe i rzeczowe poniesione przez użytkownika. Zmiany dokonane na przedmiocie dostawy, postępowanie niezgodne z instrukcją montażu, przede wszystkim niezgodne ze wskazówkami bezpieczeństwa, nieprzestrzeganie informacji o produkcie, stosowanie nieoryginalnych części zamiennych albo części nie zalecanych przez firmę Innerspace lub użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem, zwalniają firmę Innerspace z odpowiedzialności. Klient zobowiązuje się do przeniesienia ograniczenia odpowiedzialności na kolejnego klienta w przypadku odsprzedaży lub przekazania produktu. Zastrzega się możliwość zmian technicznych. Nie ponosimy odpowiedzialności za błędy powstałe w druku lub podczas składu.

PORTUGUESE

A garantia da Innerspace limita-se a danos resultantes diretamente do produto. Fica expressamente excluída qualquer responsabilidade por funções e deveres implícitos, especialmente no que se refere à sua utilização generalizada ou adequação a fins específicos. O valor máximo para indemnização por danos fi ca limitado ao valor do produto danificado. Ficam excluídas quaisquer outras indemnizações, em especial indemnizações por perda de lucros, danos indirectos, etc., salvo em caso de negligência grosseira. O dever de prova recai sobre o cliente. No que se refere à responsabilidade pelo produto, a Innerspace só é responsável por danos pessoais e materiais referentes ao utilizador. Quaisquer alterações no produto original, o não cumprimento das instruções de montagem e, em especial, das instruções de segurança, a não observância das informações do produto, o uso de peças não originais ou recomendadas pela Innerspace, bem como uma utilização inadequada exoneram a Innerspace de qualquer responsabilidade. Em caso de venda ou cedência do produto a terceiros, o cliente fi ca obrigado a transmitir a presente garantia limitada. Reservado o direito a alterações técnicas. Não nos responsabilizamos por erros tipográficos ou de impressão.

CZECH

Ručení firmy Innerspace je omezeno na škody, které vzniknou na předmětu produktu samotném. Ručení za implicitně přijaté vlastnosti a povinnosti, zejména z hlediska obecné způsobilosti k použití a vhodnosti pro určitý účel, je výslovně vyloučena. Výše náhrady škody je omezena na vyšší hodnoty zboží dlužené kupujícím. Jakákoliv jiná náhrada škody, zejména náhrada ušlého zisku, následných škod atd., je vyloučena, pokud nedošlo k hrubému zavinění. Důkazní povinnost je na straně zákazníka. V rámci ručení za produkt ručí firma Innerspace pouze za škody na zdraví a za takové věcné škody, které utrpí spotřebitel. Změny předmětu dodávky, nedodržení návodu na montáž a zejména bezpečnostních pokynů, nedodržení informací o produktu, použití neoriginálních dílů nebo dílů nedoporučených firmou Innerspace, nebo použití, které není v souladu s účelem, zbavují firmu Innerspace ručení. Zákazník se zavazuje přenést omezení ručení v případě dalšího prodeje nebo předání na pozdější zákazníky. Technické změny vyhrazeny. Nepřebíráme ručení za chyby tisku nebo sazby.



Revision 1.0


 INNERSPACE
 THE SIMULATOR COMPANY

SLOVAK

Záruka spoločnosti Innerspace sa obmedzuje na škody, ktoré vznikajú zo samotného predmetu produktu. Záruka na implicitne brané vlastnosti a povinnosti, zvlášť tých, ktoré sa týkajú všeobecnej použiteľnosti a spôsobilosti na určitý cieľ je výslovne vylúčená. Výška náhrady škody je obmedzená na výšku hodnoty tovaru, ku ktorej sa zaviazal kupujúci. Každá iná náhrada škody, zvlášť náhrada ušlého zisku, následné škody, je vylúčená, pretože nepodlieha hrubému zavineniu. Dôkazové bremeno spočíva na zákazníkovi. V rámci záruky na výrobky ručí spoločnosť Innerspace iba za osobné škody a také vecné škody, ktoré utrpel spotrebiteľ. Zmeny v predmete dodávky, nedodržanie návodu na montáž a zvlášť bezpečnostných predpisov, neriadenie sa podľa informácií o produkte, používanie neoriginálnych alebo spoločnosťou Innerspace neodporúčaných dielov, alebo použitie, ktoré nie je v súlade s účelom použitia, oslobodzujú spoločnosť Innerspace od záruky. Zákazník sa zaväzuje preniesť obmedzenia záruky v prípade ďalšieho predaja alebo prevodu na neskorších zákazníkov. Vyhradzujeme si právo na zmeny. Neručíme za typografiu či chyby.

Hungarian/Magyar

A Innerspace kizárólag a terméken magán keletkező károkért vállal felelősséget. A Innerspace semmilyen felelősséget nem vállal a közvetett módon feltételezett terméktulajdonságokért és a termékkel kapcsolatos elvárásokért, kiváltképpen a termék egy bizonyos célra való általános használhatóságára és alkalmasságára nézve. A kártérítés mértéke a vásárló által fi tézendő áruértékre korlátozódik. Egyéb károk megtérítésére vonatkozó igény, ideértve különösen az elmaradt nyereséget, a következményi károkat stb. kizárólag súlyos vétkesség esetén támasztható. A bizonyítási kötelezettség a vásárlót terheli. A Innerspace a termékszavatosság keretén belül kizárólag személyi károkért és a fogyasztók anyagi káraiért tartozik felelősséggel. A szállított termék átalakítása, a szerelési útmutatóban foglaltak, különösen a biztonsági útmutatások be nem tartása, a termékinformációk fi gyalumén kívül hagyása, nem eredeti vagy a Innerspace által ajánlott alkatrészek felhasználása vagy a nem rendeltetés szerű használat esetén a Innerspace mentesül szavatossági kötelezettsége alól. A vásárló vállalja, hogy a termék tovább értékesítése vagy továbbadása esetén a szavatossági korlátozásokat is átruházza a mindenkori vevőkre. A műszaki változtatások joga fenntartva. Nyomdai vagy szedési hibákért nem vállalunk felelősséget.

RUSSIAN

Ответственность Innerspace ограничивается ущербом, нанесенным продукту. Ответственность за мнимые свойства и обязательства, в особенности касающиеся общей пригодности к использованию и пригодности для определенной цели, категорически исключена. Размер возмещения ущерба ограничивается размером выплаченной покупателем стоимости товара. Любое другое возмещение ущерба, властности, возмещение упущенной прибыли, косвенного ущерба и т.д. исключено, если не имеет место грубая вина. Бремя доказывания лежит на покупателе. В рамках от веста верности за продукт Innerspace отвечает только за телесные повреждения и тот материальный ущерб, который нанесен потребителю. Внесение изменений в предмет поставки, несоблюдение инструкции по монтажу, властности, указаний по технике безопасности, пренебрежение информацией о продукте, использование неоригинальных или не рекомендованных Innerspace частей или использование не по назначению освобождают Innerspace от ответственности. В случае перепродажи или передачи другим покупателям покупатель обязуется перенести ограничение ответственности на следующих покупателей. Производитель оставляет за собой право на внесение технических изменений. Ответственность за опечатки или ошибки в наборе исключена.



Revision 1.0

innerspace
THE SIMULATOR COMPANY

SLOVENIAN

Garancija podjetja Innerspace je omejena na poškodbe, ki nastanejo na samem izdelku. Izrecno zavračamo odgovornost za implicitno predvidene implicitne lastnosti in obveznosti, predvsem tiste, ki se nanašajo na splošno uporabnost in primernost izdelka za določen namen. Istina odškodnine je omejena na višino kupcu dolžne vrednosti blaga. Vsaka druga odškodnina, zlasti nadomestilo za izgubljen dobiček, za posledično škodo itd. je izključena, razen v primeru povzročitve škode iz malomarnosti. Kupec je dolžan predložiti dokazila o nastali škodi. V okviru garancije za izdelke jamči podjetje Innerspace zgolj za telesne poškodbe in za materialno škodo, ki jo utрпи potrošnik. Podjetje Innerspace ne jamči v primeru: ko je prišlo na dostavljenem izdelku do sprememb, nastalih zaradi neupoštevanja navodil za montažo, še zlasti varnostnih navodil, ter če niso bile upoštewane informacije o izdelku, če niso bili uporabljeni originalni deli, ali so bili uporabljeni deli, ki jih podjetje Innerspace ne priporoča, ali če je bil izdelek uporabljen v namene, ki niso v skladu z namenom uporabe izdelka. Kupec se zavezuje, da bo v primeru preprodaje ali predaje izdelka drugi stranki, le-to opozoril na omejitve pri garanciji izdelka. Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb. Ne jamčimo za tiskarske napake.

ROMANIAN

Garania produsului Innerspace rămâne limitată numai asupra pagubelor care provin de la obiectele singulare ale produsului. Garania pentru proprietățile acceptate implicit și obligă iile, în special referitoare la întreținerea adecvată pentru un scop stabilit, sunt excluse categoric. Mărimea despăgubirii este limitată la mărimea valorii mărfurilor datorate. Oricare alta despăgubire, în special compensația profitului pierdut, pagubele consecutive, etc., sunt excluse, numai dacă nu există o vină mare. Clientul are obligația dovezii (de a aduce argumente de înnvinuire). În cadrul garanției produsului, Innerspace garantează numai pentru pagube personale sau pentru pagubele lucrurilor pe care un consumator le îndura. Modificarea obiectelor livrate, nerespectarea instrucțiunilor de montaj și în special nerespectarea indicaiilor de sigurană, ne respecta informalelor produsului, folosirea de piese neoriginale sau nerecomandate de Innerspace, precum și folosirea cu destinaie străină, scutește pe Innerspace de garanție. În cazul vânzării mai departe sau a predării, clientul se obligă să transmită viitorilor clieni limitarea garanției. Innerspace își păstrează dreptul la modificări. Nu este responsabil pentru greșeli de tipar sau greșeli de ortografie.

JAPANESE

損傷時、Innerspace は製品本体に係る損傷以外には責任を負いません。暗黙的に想定される特性や義務、とりわけ、特定目的の一般的な有用性や適合性に係る責任は、明示的に除外されています。請求金額は、顧客が支払う製品価額を上限とします。その他の請求、特に喪失利益にかかる補償や派生的損害賠償は、重過失の場合を除き、除外されています。立証責任は顧客側にあります。製品責任の枠組みの中で、Innerspace は、顧客個人のケガおよび顧客が被る重大な損害にのみ責任を負います。納品された物品に係る変更、とりわけ、安全上の指示等の組立説明事項の不順守、製品情報の不履行、非正規部品またはInnerspace が推奨しない部品の使用、本来とは異なる目的での使用については、Innerspace は一切の責任を免除されます。製品の再販売または移転にあたっては、顧客は責任制限を移行の顧客に承継させることを約束します。技術的変更が適用される場合があります。誤字については、Innerspace は責任を負いません。